

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งโมร็อกโก ในโอกาสวันคล้ายวันเสด็จขึ้นครองราชย์ ของสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งโมร็อกโก ซึ่งตรงกับวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

His Majesty King Mohammed VI of Morocco,
Rabat.

On the occasion of the Anniversary of the Throne Day, may I extend my sincere felicitations and best wishes for Your Majesty's good health and happiness as well as for the peace and prosperity of the Kingdom of Morocco and her people.

It is so pleasing to see that our Kingdoms and peoples have shared and learned from each other's experience, promoting our relationship and cooperation across various areas over three decades of our diplomatic relations, with the close affinity between the two Royal Families as a cornerstone of our friendship. I truly believe that, drawing on our closeness and depth ties, we will undoubtedly make strides forward in our extensive cooperation be it in economic area, education, tourism and sustainable development, to achieve our mutual objective for greater benefits of our countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

สมเด็จพระราชาธิบดีมูฮัมหมัดที่ ๖ แห่งโมร็อกโก

กรุงราบัต

ในโอกาสวันคล้ายวันเสด็จขึ้นครองราชย์ของฝ่าพระบาท หม่อมฉันขอถวายพระพรชัยมงคล และความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์และทรงพระเกษมสำราญ ทั้งเพื่อความสงบสุขและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวโมร็อกโก

เป็นที่น่ายินดียิ่งที่ได้เห็นว่า ประเทศและประชาชนของเราทั้งสองได้ร่วมแลกเปลี่ยนเรียนรู้ จากประสบการณ์ของทั้งสองฝ่าย ซึ่งช่วยส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือในด้านต่าง ๆ ตลอดสามทศวรรษ ของความสัมพันธ์ทางการทูตที่มีต่อกัน อันมีมิตรภาพซึ่งผูกพันแน่นแฟ้นระหว่างพระราชวงศ์ของเราทั้งสอง เป็นตั้งรากฐานแห่งสายสัมพันธ์นั้น หม่อมฉันเชื่อเป็นอย่างยิ่งว่า ด้วยความสัมพันธ์อันใกล้ชิดสนิทสนม ประเทศของเราทั้งสองจะสร้างเสริมความร่วมมือที่ครอบคลุมด้านต่าง ๆ ได้แก่ ด้านเศรษฐกิจ การศึกษา การท่องเที่ยว และการพัฒนาที่ยั่งยืน ให้เจริญรุดหน้ายิ่งขึ้น เพื่อบรรลุเป้าหมายร่วมกันในการนำพา ประโยชน์สุขมาสู่ประเทศและประชาชนของเรา

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว